



**Исполнительный совет Программы
развития Организации Объединенных
Наций и Фонда Организации
Объединенных Наций в области
народонаселения**

Distr.
GENERAL

DP/FPA/1997/6
30 January 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Вторая очередная сессия 1997 года
10-14 марта 1997 года, Нью-Йорк
Пункт 6 предварительной повестки дня
ЮНФПА

ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ОБЛАСТИ НАРОДОНАСЕЛЕНИЯ

ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОПРАВКИ К ФИНАНСОВЫМ ПОЛОЖЕНИЯМ ЮНФПА

Доклад Директора-исполнителя

1. Финансовые положения Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения были утверждены Исполнительным советом в решении 83/17, принятом на его тридцатой сессии в июне 1983 года, с поправками, внесенными впоследствии в решениях 84/21, 90/36, 92/33 и 93/29, принятых на тридцать первой, тридцать седьмой, тридцать девятой и сороковой сессиях Совета, соответственно. Директор-исполнитель настоящим представляет Исполнительному совету на утверждение одно новое финансовое положение, касающееся создания запасов основных контрацептивных средств. Необходимость внесения этой поправки обусловлена решением 96/3 Исполнительного совета, принятом на его первой очередной сессии 1996 года.

2. В результате обзора Финансовых положений и правил ЮНФПА было установлено, что ЮНФПА не уполномочен заключать соглашения с поставщиками в целях создания запасов контрацептивных средств, необходимых для осуществления Глобальной программы в отношении контрацептивных средств (ГПКС), утвержденной в решении 96/3. ГПКС была учреждена в целях своевременного удовлетворения срочных и чрезвычайных просьб развивающихся стран в отношении контрацептивных средств путем использования буферных запасов основных контрацептивных средств. Необходимость создания таких буферных запасов контрацептивных средств обусловлена тем, что реализация заказов государственного сектора на поставки пользующихся повышенным спросом контрацептивных средств зачастую занимает много времени. Создание готовых к использованию запасов необходимо для предотвращения возможных срывов в осуществлении национальных программ обеспечения контрацептивными средствами и для ограничения использования дорогостоящих воздушных перевозок в места назначения.

97-03019.R 100297 100297

/...

В результате переговоров, проведенных с момента утверждения ГПКС, ряд производителей согласились поддерживать на свой страх и риск минимальные запасы основных контрацептивных средств; недавние события в Руанде и Объединенной Республике Танзании, например, показали,

что необходимый уровень запасов не может быть обеспечен в отсутствие предлагаемого нового финансового положения, изложенного ниже.

3. Приводимое ниже положение 14.7 будет включено в статью XIV "Внутренний контроль" Финансовых положений и правил ЮНФПА.

Статья XIV. ВНУТРЕННИЙ КОНТРОЛЬ

Положение 14.7 В соответствии с решением 96/3 Исполнительного совета ЮНФПА может закупать и создавать запасы основных контрацептивных средств для своевременного удовлетворения просьб об оказании чрезвычайной помощи. Инвентарная стоимость запасов таких средств отражается на счетах в виде активов.

4. ЮНФПА считает, что приведенный выше текст предусматривает необходимые полномочия, позволяющие ЮНФПА заключать имеющие обязательную юридическую силу соглашения с поставщиками для создания запасов основных контрацептивных средств, готовых к немедленной отправке при возникновении чрезвычайных ситуаций. В этой связи Директор-исполнитель рекомендует Исполнительному совету принять предлагаемое положение в представленном виде.
